



Bruksanvisning för batterivärmd sula

Bruksanvisning for batterioppvarmet såle

Instrukcja obsługi podgrzewanej wkładki do butów na baterie

User Instructions for Battery Heated Sole

914-055



SV Bruksanvisning i original
NO Bruksanvisning i original
PL Instrukcja obsługi w oryginale
EN Operating instructions in original

HANDHAVANDE

Läs noga igenom bruksanvisningen innan produkten används!



1.

Klipp till sulan så den passar din skostorlek.



2.

Lägg in sulan i skon.



3.

Sätt i tre stycken AA batterier i batterifacket och lägg denna sedan i fickan på vristhållaren.



4.

Sätt vristhållaren runt benet och fäst den med karborrbandet. Anslut strömkabeln till batterifacket.



5.

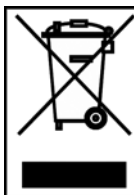
Tryck på strömställaren för att sätta på värmen i sulan och dina fötter hålls varma, max 45 °C i två timmar

UNDERHÅLL

Byt batterierna när sulorna värmer dålig eller inte alls. Ta ur batterifacket från vristhållaren och lossa locket till batterifacket. Byt ut AA batterierna. Var noga med att vända batterierna åt rätt håll (plus och minus).

Med reservation för tryckfel och konstruktionsändringar som vi ej kan råda över. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på tel. 0200-88 55 88.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA
www.jula.se



Värna om miljön!

Får ej slängas bland hushållssopor!
Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som skall återvinnas.
Lämna produkten för återvinning på anvisad plats t.ex. kommunens återvinningsstation.

VEDLIKEHOLD

Les nøye gjennom bruksanvisningen før produktet tas i bruk!



Klipp til sålen slik at den passer til din skostørrelse.



Legg sålen i skoen.



Sett i tre AA-batterier i batteriholderen, og legg den i lommen på vrightholderen.



Sett vrightholderen rundt benet, og fest den med borrelåsbandet. Koble strømkabelen til batteriholderen.



Trykk på strømbryteren for å sette på varmen i sålen og dine føttene holder seg varme, maks. 45 °C i to timer.

VEDLIKEHOLD

Skift ut batteriene når sålene gir dårlig eller ingen varme. Ta batteriholderen ut av vrightholderen og åpne batteridekselet. Skift ut AA-batteriene. Pass på at batteriene ligger i riktig retning (pluss og minus).

Med forbehold om konstruksjonsendringer og trykkfeil som vi ikke har kontroll over. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling mandag til fredag på telefon: 67 90 01 34.
Jula Norge AS, Solheimsveien 6-8, 1471 LØRENSKOG
www.jula.no



Verne om miljøet!
Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet!
Dette produktet inneholder elektriske eller elektroniske komponenter som skal gjenvinnes.
Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstasjon.

OBSŁUGA

Przed użyciem produktu uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!



1.

Przytnij wkładkę tak, aby pasowała do rozmiaru buta.



2.

Włóż wkładkę do buta.



3.

Włóż trzy baterie AA do pojemnika na baterie, a następnie włóż pojemnik do kieszonki opaski na kostkę.



4.

Założ opaskę na nogę i zapnij na rzep. Podłącz przewód do pojemnika na baterie.



5.

Wciśnij przełącznik, aby włączyć ogrzewanie we wkładce i ogrzewać stopy, maks. 45°C przez dwie godziny.

KONSERWACJA

Wymień baterie, jeżeli wkładki grzeją niedostatecznie lub nie grzeją wcale. Wyjmij pojemnik na baterie z opaski na kostkę i zdejmij pokrywę pojemnika na baterie. Wymień baterie AA. Włóż baterie we właściwym kierunku (plus i minus).

Z zastrzeżeniem prawa do błędów w druku i zmian konstrukcyjnych, które są od nas niezależne. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 801 600 500.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska
www.jula.pl



Dbaj o środowisko!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne lub elektroniczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego z sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmujemy stary tego samego rodzaju i tej samej ilości.

OPERATION

Read these instructions carefully before use!



1.

Cut the sole to fit your shoe size.



2.

Insert the sole in the shoe.



3.

Insert three AA batteries in the battery compartment and then put this in the pocket on the ankle holder.



4.

Put the ankle holder round your leg and secure with the Velcro strap. Connect the lead to the battery compartment.



5.

Press the switch to warm up the sole; your feet will stay warm, max 45°C, for two hours.

MAINTENANCE

Replace the batteries when the soles do not provide sufficient or any heat. Remove the battery compartment from the ankle holder and undo the lid on the battery compartment. Replace the AA batteries. Ensure that the batteries are inserted in the correct direction, with the plus and minus sign pointed in the direction indicated.

Subject to printing errors and design changes over which we have no control. In the event of problems, please contact our service department.
www.jula.com

